

Hark, Hark The Lark (Uit Cymbeline)

Hoor, hoor! de leeuwerk zingt aan 's hemels deur,
de zonne beurt zich op,
heur' stralen zuigen dauw en geur
uit eiken bloemenknop.

Zie, zie! het madeliefje schudt zoo frisch
uit 't gouden oog den vaak,
en alles lacht wat lieflik is,
mijn liefje zoet, ontwaak!

(Vertaald door Emmanuel Hiel, 1834-1899)